

с) осуществлять тесное сотрудничество с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и продолжать сотрудничать с международными организациями, осуществляющими активную деятельность в области права международной торговли;

d) продолжать поддерживать связь с Комиссией по транснациональным корпорациям в деле рассмотрения правовых проблем, по которым Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли может принять меры;

e) продолжать уделять особое внимание интересам развивающихся стран и учитывать особые проблемы стран, связанные с их географическим положением;

f) постоянно пересматривать свою рабочую программу и методы работы с целью дальнейшего повышения эффективности своей работы;

6. *считает*, что Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли должна по-прежнему проводить симпозиумы по праву международной торговли;

7. *отмечает с удовлетворением*, что перевод в Вену Отделения по праву международной торговли Секретариата, в соответствии с резолюцией 31/194 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1976 года, в настоящее время завершен, и в этой связи:

a) выражает уверенность в том, что будет уделяться постоянное внимание необходимости предоставления Отделению по праву международной торговли надлежащей научно-исследовательской базы, с тем чтобы оно могло осуществлять свои функции в качестве основного секретариата Комиссии;

b) выражает свою признательность правительству Австрии за его финансовый вклад в создание библиотеки правовых документов для Комиссии и ее секретариата;

c) просит Генерального секретаря выделить из средств, ассигнованных для общей библиотеки Венского международного центра, такую сумму, которая необходима для деятельности библиотеки правовых документов Комиссии и для приобретения материалов, требуемых в связи с программой работы Комиссии;

d) призывает правительства пополнять библиотеку правовых документов Комиссии юридическими и другими материалами, имеющими отношение к работе Комиссии;

8. *просит* Генерального секретаря направить Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли отчеты об обсуждении доклада Комиссии на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи.

105-е пленарное заседание,
17 декабря 1979 года

34/144. Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права

Генеральная Ассамблея,

с признательностью принимая к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права¹² и рекомендации, представленные Генеральному секретарю Консультативным комитетом по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права, которые содержатся в указанном докладе,

считая, что международное право должно занять надлежащее место в преподавании правовых дисциплин во всех университетах,

с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые государствами на двусторонней основе в целях оказания помощи в области преподавания и изучения международного права,

будучи убеждена, тем не менее, в необходимости поощрения государств, международных учреждений и организаций к оказанию дальнейшей поддержки Программе и к расширению их деятельности, направленной на содействие преподаванию, изучению, распространению и более широкому признанию международного права, в частности тех видов деятельности, которые приносят особую пользу лицам из развивающихся стран,

напоминая, что при осуществлении Программы желательно в максимально возможной степени использовать ресурсы и возможности, предоставляемые государствами — членами Организации, международными организациями и другими,

1. *уполномочивает* Генерального секретаря осуществлять в 1980 и 1981 годах виды деятельности, предусмотренные в разделе III его доклада, включая предоставление:

a) не менее чем по пятнадцати стипендий в 1980 и 1981 годах по просьбе правительств развивающихся стран;

b) помощи в виде оплаты путевых расходов для одного участника из каждой развивающейся страны, который будет приглашен для участия в региональных курсах, организуемых в 1980 и 1981 годах; и финансировать вышеупомянутые расходы за счет ассигнований по регулярному бюджету, а также из добровольных финансовых взносов, которые поступят в ответ на просьбы, изложенные в пунктах 9 и 10, ниже,

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его конструктивные усилия по

¹² A/34/693.

содействию подготовке персонала и оказанию помощи в области международного права в рамках Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права в 1978 и 1979 годах;

3. *выражает свою признательность* Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры за ее участие в Программе, в частности за усилия, предпринятые в целях содействия преподаванию международного права;

4. *выражает свою признательность* Учебному и научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций за его участие в Программе, особенно в деле организации региональных курсов и осуществления программы стипендий в области международного права, проводимой совместно Организацией Объединенных Наций и Институтом, и выражает надежду, что при назначении лекторов для своих семинаров для стипендиатов в области международного права и для региональных курсов Институт будет принимать во внимание необходимость обеспечения представительства основных правовых систем и сбалансированности представительства различных географических регионов;

5. *выражает свою признательность* правительству Мексики и Центру по экономическим и социальным исследованиям третьего мира в Мехико за обеспечение условий для проведения в 1979 году региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров;

6. *выражает свою признательность* Гаагской академии международного права за ее ценный вклад в осуществление Программы, выразившийся в предоставлении стипендиатам Организации Объединенных Наций и Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций в области международного права возможности посещать ее ежегодные курсы международного права, в обеспечении условий для проведения семинаров, организованных Институтом параллельно с курсами Академии, и в оказании Институту помощи в организации и финансировании региональных курсов по подготовке и переподготовке кадров, организованных в Мехико в 1979 году;

7. *с признательностью отмечает* вклад Гаагской академии международного права в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права и призывает государства-члены и соответствующие организации благосклонно рассмотреть призыв Академии об оказании ей достаточной помощи для решения ее финансовых проблем предпочтительно таким образом, чтобы дать ей возможность планировать программы продолжительностью более одного года;

8. *настоятельно призывает* все правительства поощрять включение курсов международного права в программы изучения юридических наук в высших учебных заведениях;

9. *просит* Генерального секретаря продолжать пропагандировать Программу и периодически обращаться с просьбой к государствам-членам, университетам, филантропическим фондам и другим заинтересованным национальным и международным учреждениям и организациям, а также к отдельным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы или каким-либо иным образом оказывать помощь ее осуществлению и возможному расширению;

10. *вновь обращается с просьбой* к государствам-членам, заинтересованным организациям и отдельным лицам делать добровольные взносы для финансирования Программы и выражает свою признательность государствам-членам и организациям, сделавшим добровольные взносы в этих целях;

11. *постановляет* назначить следующие тринадцать государств-членов в качестве членов Консультативного комитета Программы помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права на период в четыре года, начиная с 1 января 1980 года: Барбадос, Венгрию, Египет, Кипр, Коста-Рику, Нидерланды, Сальвадор, Сирийскую Арабскую Республику, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Турцию и Францию;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении Программы в 1980 и 1981 годах и после проведения консультации с Консультативным комитетом представить рекомендации относительно выполнения Программы в последующие годы;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права».

*105-е пленарное заседание,
17 декабря 1979 года*

34/145. Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3034 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 31/102 от 15 декабря 1976 года и 32/147 от 16 декабря 1977 года,